

General Certificate of General Education

Urdu 3646

3646/S Speaking

Mark Scheme

2007 examination - June series

Mark schemes are prepared by the Principal Examiner and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation meeting attended by all examiners and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation meeting ensures that the mark scheme covers the candidates' responses to questions and that every examiner understands and applies it in the same correct way. As preparation for the standardisation meeting each examiner analyses a number of candidates' scripts: alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed at the meeting and legislated for. If, after this meeting, examiners encounter unusual answers which have not been discussed at the meeting they are required to refer these to the Principal Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of candidates' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

Further copies of this Mark Scheme are available to download from the AQA Website: www.aqa.org.uk

Copyright $\hbox{@}$ 2007 AQA and its licensors. All rights reserved.

COPYRIGHT

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered centres for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to centres to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Set and published by the Assessment and Qualifications Alliance.

SPEAKING TESTS - FOUNDATION AND HIGHER TIERS

PART ONE

1 Principles of Marking

- 1.1 The Speaking Tests are marked in accordance with the Criteria for Assessment, given on subsequent pages of this booklet.
- 1.2 Part 2 of the mark scheme, given on subsequent pages of this booklet, gives written details of suggested marks for possible utterances made by candidates in the role-playing situations. This guidance obviously cannot cover all possibilities and should be used in conjunction with the Criteria for Assessment.
- 1.3 No allowance can be made for poor teacher conduct of the Tests. You can only assess what you hear.

2 Mechanics of Marking

Please ensure that the grids on the Examiner's Detailed Mark Sheet are completed accurately. Please conform to the layout shown in the exemplar Mark Sheet given in this booklet. Please note in particular that the Presentation & Discussion and the Conversation marks should be recorded in the order of:

Communication, Spontaneity & Fluency, Range & Complexity, and Pronunciation & Accuracy.

Foundation Tier

Role-plays 1 - 6	4 x 2 = 8 ÷ 2 =	4
Presentation & Discussion		12
Conversation		20
	Maximum Total	36

Higher Tier

Role-plays 7 - 12	4 x 4 = 16 ÷ 2 =	8
Presentation & Discussion		12
Conversation		20
	Maximum Total	40

3 Role-playing Situations

- 3.1 You must mark role-plays in accordance with the criteria given in this booklet and with Part 2 of the mark scheme. You should also note the following information.
- 3.2 Material shown in brackets in the mark scheme may not need to be produced by the candidate. If it is produced incorrectly it may or may not affect the mark awarded, depending on its effect on the message conveyed. If produced it cannot be ignored. All language produced by the candidate must be assessed.

- 3.3 You should not penalise the candidate for making exactly the same mistake either of vocabulary, structure or pronunciation twice in one role-play. (This may be shown as n.f.p. [no further penalty] in Part 2 of the mark scheme).
- 3.4 If the teacher supplies **key** vocabulary, whether requested or not by the candidate, award no marks for the response, or, if a split response is identified in the detailed mark scheme, for that part of the response.
- 3.5 You should award no marks where a teacher repeats a question after the candidate has given a **complete** and **incorrect** answer. However, if a candidate's response shows that he/she has moved to another utterance, the teacher should go back and try to elicit the omitted response.
- 3.6 In role-plays 7-12 it is possible that the candidate's answers will not be produced in the order anticipated. This is quite legitimate. You should enter your marks on the Mark Sheet in the order in which the responses occur in the mark scheme.

4 Presentation & Discussion and Conversation

- 4.1 You must mark the Presentation & Discussion and the Conversation in accordance with the criteria in this booklet. You should also note the following information.
- 4.2 The Presentation & Discussion is marked separately from the Conversation. You must assess, and award marks for, each of the four categories separately Communication, Spontaneity & Fluency, Range & Complexity, Pronunciation & Accuracy for the Presentation & Discussion and then again for the Conversation. N.B. In the Presentation & Discussion the mark for Spontaneity & Fluency is awarded on the basis of the Discussion element only.
- 4.3 If the Presentation or Discussion is missing, a maximum of 2 marks can be awarded for Communication.
- 4.4 You may need to listen to each candidate more than once, especially in the early stages of your marking to ensure that you are marking each category individually.
- 4.5 The mark for Spontaneity and Fluency is not limited by the Communication mark, except when the Communication mark is 0. In this case the mark for Spontaneity and Fluency will also be 0. This applies to both Foundation and Higher Tiers.

4.6

Communication Mark	Range & Complexity Mark	Pronunciation & Accuracy Mark
0	0	0
1	1 or 2 marks	1 or 2
2	2 or 3 marks 3 marks must include two of Past/Present/Future	Max 4
3	2, 3, 4 marks 3 marks must include two of Past/Present/Future 4 marks must include Past and Present and Future	Max 5
4	and opinion 4, 5, 6 marks 4 marks or more must include Past and Present and Future and opinion Revert to 3 if 2 time frames only Revert to 2 if 1 time frame only	Max 6

If a mark is awarded for Communication this will inevitably lead to the award of marks for Range and Complexity and Pronunciation and Accuracy (e.g. 1 + 0 + 0 would <u>not</u> be possible).

To score 3 marks or more for Range and Complexity the candidate needs to show the ability to refer to any two of past, present and future events.

To score 4 marks or more for Range and Complexity the candidate needs to show the ability to refer to past, present and future events and to express an opinion. These would require an attempt at an appropriate verb form. One example of each is required in the Presentation & Discussion and one in the Conversation. "An attempt at an appropriate verb form" = a verb which is recognisable but may not be completely correct. Principal Examiners will give language-specific examples at Standardisation Meetings.

- 4.7 You should stop marking the Presentation & Discussion approximately 3 minutes after the start of that section. You should stop marking the Conversation approximately 6 minutes (Foundation) or 8 minutes (Higher) from the start of that section of the test.
- 4.8 If the candidate produces a Conversation which consists **largely** or **entirely** of material outside the scope of the prescribed Topics, you should treat the irrelevant material as if it were silence and mark accordingly for Communication. It is emphasised that this situation is **very rare**.
- 4.9 If the candidate speaks on only **one** Topic throughout the Conversation, you should find the appropriate band for Communication and then award up to a maximum of 2 marks. **N.B.** this affects the maximum marks available for Pronunciation & Accuracy and Range & Complexity. Given the breadth of the Topic areas and the links between them, this situation is **very rarely** encountered, if at all.

5 Exemplar Mark Sheet

See overleaf

Sheet No

Total sheets for this centre

Exemplar Mark Sheet

GCSE Examir	CSE Modern Languages Speaking Tests taminer's Detailed Mark Sheet Language													-	Full/Short Course * delete as appropriate												
Centre N	0						Tape N	lo												u o i	oto do t	арргор	riato				
Cand	Candidate's Name		Can	Can	Can	ndidate	e's N	ame	Tier	R-P	Conv		Role	Role Play				Presentation/Discussion				General Conversation			1	P/A T	
No.				No.	Card.		Má	arks		Т	T ÷ 2*	С	S/F	R/C P/A	RC+PA ÷ 3 Q*	C+SF + Q T	С	S/F	R/C	P/A	Total						
0001	Garden, Lilly	Н	12	С	1	3	3	2	9	5	3	0	3 2	2	5	2	2	2	2	8	18						
Name	l				<u> </u>	1	(Exam	iner) (l	Please	Print)		I	1	·/	I			' Г	Sheet	No.					

* Round up or down to the nearest whole number (i.e. $\frac{1}{2}$ rounded up, $\frac{1}{3}$ rounded down, $\frac{2}{3}$ rounded up)

CRITERIA FOR ASSESSMENT

Role-Playing Situations

Foundation Role-Play – Communication							
0	0 Required message not communicated.						
1	1 Comprehension difficult or ambiguous. Some relevant information conveyed.						
2 Required message conveyed even if not totally correct.							
4 tasks x 2 = 8/2 = 4 marks							

Higher Role-Play – Communication and Quality of Language							
0	Required message not communicated.						
1	Appropriate response, although inaccuracy or loss of part of the message may cause difficulty or ambiguity for comprehension. The task may not be fully accomplished, but some relevant information is communicated.						
2	Appropriate and unambiguous response, although there may be minor errors or omission of a minor element of the message.						
Appropriate and full response. Quality of language is such that minor errors would cause no difficulties of comprehension.							
4 Appropriate and correct response. The task is accomplished fully and without significant error. *							
4 tasks x 4 = 16	6/2 = 8 marks						

^{*}Without significant error" = grammatically correct (but may contain <u>one</u> minor error). If an answer contains more than one minor error a maximum of 3 marks may be awarded.

PRESENTATION & DISCUSSION AND GENERAL CONVERSATION

	Communication							
0	Nothing relevant communicated or what is said consists of individual words making no coherent sense.							
1	A little relevant information is communicated. The candidate responds to some questions but replies are very brief.							
2	Some messages/responses communicated, with occasional development.							
3	Most of the responses communicated and developed.							
4	Candidate communicates and develops all that is required with only very occasional omissions.							

	Spontaneity and Fluency								
0	Very hesitant and disjointed.								
1	Sometimes hesitant; little natural flow of language.								
2	Ready responses; some evidence of an ability to sustain a conversation; little, if any,								
	initiative.								
3	Answers without hesitation and extends responses beyond minimal requirements with								
	some flow of language; may sometimes take the initiative.								
4	Responds readily and shows some initiative; conversation sustained at a reasonable								
	speed; language expressed fluently.								

Quality of Language								
Range & Complexity	Marks	Pronunciation & Accuracy						
Occasional words which make little coherent sense.	0	The language used makes comprehension almost impossible.						
Simple vocabulary in lists, phrases or short sentences which sometimes communicate.	1	Frequency and type of errors in pronunciation and structure often make comprehension difficult.						
Responses dependent on structures and vocabulary from stimulus but limited in breadth and variety. Some responses in simple complete sentences.	2	Pronunciation generally recognisable but with quite frequent error. Messages usually communicated but errors quite frequent.						
Responses generally in simple sentences with limited vocabulary and sentence structure. There may be the occasional complex sentence. There is some evidence of a few messages going beyond a direct response to the stimulus.	3	Errors are frequent in pronunciation and structures but do not usually provide a barrier to communication. There is evidence of accurate use of basic structures in simple sentences.						
Some complex sentences with a wider range of vocabulary successfully attempted. Responses go beyond the basic requirements of the stimulus, using appropriate reference to past, present and future events.	4	Errors of structure and / or pronunciation cause only occasional problems with communication. Some more complex sentences are accurately produced. Time frames are used as appropriate but not always well formed.						
Wide range of vocabulary and structure used appropriately in complex responses, many of which show considerable independence of the stimulus.	5	Structures and pronunciation generally accurate causing only very occasional problems with communication. There is accurate use of a variety of tenses.						
Wide ranging vocabulary and structures appropriately used in complex and extended answers.	6	Only very minor errors in structure and pronunciation. Good accent and intonation. All messages fully communicated in accurate target language using a variety of tenses.						

The marks for Presentation & Discussion and Conversation at both Foundation and Higher will be allocated and scaled as follows.

Presentation & Discussion							
Communication (in Presentation & Discussion)							
Spontaneity and Fluency (in Discussion only)							
Quality of Language							
Range and Complexity 6 marks Pronunciation and Accuracy 6 marks Mark/12 divided by 3		4					
·	TOTAL	12					

General Conversation		Marks
Communication		4
Spontaneity and Fluency		4
Quality of Language		
Range and Complexity 6 marks		
Pronunciation and Accuracy 6 marks		12
	TOTAL	20

SCALING TABLES FOR ROLE PLAY AND PRESENTATION & DISCUSSION ROLE-PLAY GRID

RAW MARK	SCALED MARK
16	8
15	8
14	7
13	7
12	6
11	6
10	5
9	5
8	4
7	4
6	3
5	3
4	2
3	2
2	1
1	1
0	0

PRESENTATION & DISCUSSION GRID

RAW SCORE FOR QUALITY

SCALED MARK

12 4 11 4 10 3 9 3 8 3 7 2 6 2 5 2 4 1 3 1 2 1 0 0		
10 3 9 3 8 3 9 7 2 6 2 5 2 5 2 1 1 0 0	12	4
9 3 8 3 7 2 6 2 5 2 4 1 3 1 2 1 1 0	11	4
9 3 8 3 7 2 6 2 5 2 4 1 3 1 2 1 1 0		
8 7 6 5 2 4 3 1 2 1	10	3
7 2 2 6 2 5 2 5 2 1 1 0 0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	9	3
6 2 5 2 4 1 3 1 2 1 1 0	8	3
6 2 5 2 4 1 3 1 2 1 1 0		
5 2 4 1 3 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	7	2
4 1 1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	6	2
3 1 2 1	5	2
3 1 2 1		
2 1 1 0	4	1
1 0	3	1
	2	1
0 0	1	0
	0	0

Foundation Tier

Utterance	2	1	0
1	موسم خراب/ اچھا ہوتا ہے/موسم سرد ہوتا ہے /سردی ہوتی ہے(مکمل جملہ)	خراب/اچھا/ئرا/سرد(ناتکمل جملہ)	ا تگریزی، ہندی اور پنجا بی الفاظ نا قابلِ فہم جملے۔ریکار ڈ نگ کانہ ہو نا
2	لوگ گرم کپڑے پہنتے ہیں (مکمل جملہ) موٹے کپڑے پہنتے ہیں	سوتی /گرم وغیره (ناتکمل جمله)	ا گریزی، ہندی اور پنجا بی الفاظ نا قابلِ فہم جملے۔ریکار ڈ نگ کانہ ہو نا
3	موسم خراب/ ایتفا ہوتا ہے۔ موسم گرم ہوتا ہے(کمل جملہ)	خراب/اچھا/يُرا/گرم(ناكمل جمله)	ا تگریزی، ہندی اور پنجابی الفاظ نا قابلِ فہم جملے۔ریکار ڈ نگ کانہ ہو نا
4	کیا آپ گوگرم موسم پند ہے اکیا آپ گوگری پند ہے(سوال اور کمل جملہ) سوالیہ کیجے میں ہواب	گرم موسم ایتھا ہے(سوال کے بغیر)	ا گریزی، ہندی اور پنجا بی الفاظ نا قابلِ فہم جملے۔ریکار ڈ نگ کانہ ہونا

Utterance	2	1	0
1	دعوت کاشکرید/ دعوت پر بلانے کاشکریہ میں آپ کاشکریدادا کرتا/کرتی ہوں (کھل جملہ)	شكرىيد(ناكمل جمله)	ا گگریزی، ہندی اور پنجا بی الفاظ نا قابلِ فہم جملے ۔ ریکار ڈ نگ کانہ ہونا
2	گرى كى چھٹيوں ميں آؤں گا/گى (مكمل جمله)	چھٹیوں میں (نانکمل جملہ)	
3	میں دو ہفتے سے زیادہ نہیں رہ /تھہر سکتا /سکتی (مکمل جملہ)	مین نہیں روسکتا <i>/ ع</i> تی۔	
4	کیا آپانگلینڈ آناپند کریں گے/گی (سوال/کمل جملہ)سوالیہ کہجے میں جواب	آپانگلینڈآ جائیں(سوال کے بغیر)	

Utterance	2	1	0
1	میں پشاور جانا چاہتا/ چاہتی ہوں	_أ جانا ہے(ناكمل جمله)	التگریزی، ہندی اور پنجابی الفاظ
			نا قابلِ فَهُم جِملے_ريكار وُ تَك كانه ہو نا
2	میں کل مسیح جاؤں گا/گی اوکل جاؤں گا مسیح	میں کل جاؤں گاگی (ناکمل جملہ)	
3	مجھےوالیس کا ٹکٹ چاہیے	مجھ ککٹ چاہیے (ٹاکمل جملہ)	
4	کتنا کراییہوگا(سوال کےساتھ)	کرایهٔ پیسه(سوال کی بغیر)	

Utterance	2	1	0
1	مجھے پینے کیلیے (مشروب کانام) چاہیے (مکمل جملہ)	پینے کودو(نامکمل جمله)	ا گریزی، ہندی اور پنجا بی الفاظ نا قابلِ فنہم جملے۔ریکارڈ نگ کانہ ہونا
2	مجھے پھیں کھانا ہے (مکمل جملہ)	نېيں کھانا(ناتکمل جملہ)	
3	مجھے بھوک نہیں گئی ہے (مکمل جملہ) میر ادل نہیں کر تا	ئىجوڭ بىيى (ناكلىل جملە)	
4	کیا میں کھڑکی کے پاس بیٹھ سکتا / سکتی ہوں (سوال کے ساتھ)سوالیہ کیجے میں جواب		

Utterance	2	1	0
1	میرااسکول میج (وقت) کھلتاہے	اسکول کھلٹاہے(وقت کے بغیر)	ا گریزی، ہندی اور پنجا بی الفاظ نا قابلِ فہم جملے۔ریکار ڈیگ کانہ ہونا
2	ميرے اسكول ميں (تعداد) بنتج پڑھتے ہيں	بہت ہیں (تعداد کے بغیر)	
3	استادا پھے/خراب ہیں (مکمل جملہ)	الچقے/خراب (ناتمل جمله)	
4	آپ کوکون سامضمون پیند ہے(سوال کے ساتھ) سوالیہ کہجے میں جواب	آپ کومضمون پیند ہیں (سوال کے بغیر)	

Utterance	2	1	0
1	میں پیدل/کارہے جا تا/ جاتی ہوں	میں جاتا/ جاتی ہوں(ا کیے لفظ کا جواب)	ا نگریزی، ہندی اور پنجابی الفاظ نا قابلِ فہم جملے۔ ریکار ڈ نگ کانہ ہو نا
2	مجھے(وقت) لگتاہے(مکمل جملہ)	تھوڑی در/ بہت دری(نامکمل جملہ)	ا تگریزی، ہندی اور پنجا بی الفاظ نا قابلِ فہم جملے۔ریکار ڈیگ کانہ ہو نا
3	میں(وقت) کام ختم کرتا/کرتی ہوں	شام کےوقت (ناتکمل جملہ)	ا تگریزی، ہندی اور پنجا بی الفاظ نا قابلِ فہم جملے۔ریکار ڈیگ کانہ ہو نا
4	کیا آپ کام کرتے/کرتی ہیں (سوال کے ساتھ) سوالیہ کہجے میں جواب	کام ہے(سوال کے بغیر)	ا تگریزی، ہندی اور پنجا بی الفاظ نا قابلِ فہم جملے۔ریکار ڈ نگ کانہ ہو نا

Higher Tier

Utterance	4	3	2	1	0
	گھڑی+بھولنا+درست	گھڑی+بھولنا+درست	گھڑی+بھولنا+ درست	گھڑی گم ہوگئی	ا نگریزی، ہندی، پنجابی
1	فعل+	فعل+	فعل		الفاظ، مَا قابلِ فَهُم جِملِے
	ہومٰ میں ہمل جملہ	ہوٹل میں+ ناتمل جملہ	+نانكمل جمله		ريكار ڈ نگ كانہ ہونا
	گھڑی کے بارے میں	گھڑی کے بارے میں دو	گھڑی کے بارے میں	ا چقی تھی/قیمتی تھی (نامکمل	
2	تين باتيں	باتيں	ايكبات+	جمله)	
	+ بممل جملے+ درست فعل	+مكمل جمله+ درست فعل	مكمل جمله+ درست فعل		
	كوئى ي جگه+كب+مكمل	كوئى ى جگە+كب+ نائمىل	كونى ايك جكه+ نامكمل	معلوم نبين	
3	جمله	جمله+	جمله+		
	+ درست فعل	درست فعل	درست نعل		
	مجھاطلا <i>ع کریں/فو</i> ن	مجھےاطلاع کریں/فون	ا يک خجويز (اطلاع	پچهه نه کرین/معلوم ^ن بین	
4	کریں(ایک تجویز)	کریں(ایک تجویز)+	کریں/فون کریں)		
	+مكمل جمله+ درست فعل	مكمل جمله+غلط فعل	+ ناتكمل جمله+غلط عل		

Utterance	4	3	2	1	0
1	'مجھے دریہ عمل جملہ + کھانا+ درست فعل	مجھے دری+ نامکمل+ کھانا جملہ+ درست فعل	مجھے دری ⁺ ناتکمل جملہ+ غلط ^{نعل}	دریه (نانکمل جمله)	انگریزی، ہندی، پنجابی الفاظ، نا قابلِ فہم جملے ریکار ڈ نگ کانہ ہونا
2	دىرىكى دووجو ہات+كمىل جملے+ درست فعل	دریکی دووجو ہات+ نامکمل جملے+ درست فعل	دىرىكى وجە+ نانكمىل جىلە+ درست فعل	دىرىي وجە(ناكھىل جملە)	
3	کھانے کی تین چیزیں + کممل جملے+ درست فعل	کھانے کی دوچیزیں + بکمل جملے+ درست فعل	کھانے کی ایک چیز + کمل جملہ + درست فعل	کھانے کی ایک چیز+ ناکمل جملہ غلط فعل+ علط تجھے نہیں کھانا	
4	آنے کا وقت+ کھانے کی جگہ + مکمل جملے+ درست فعل	آنے کا وقت+ کھانے کی جگہ + بکمل جملہ + غلط فعل	کھانے کا وقت + کمل جملہ+ درست فعل	معلوم نبين	

Utterance	4	3	2	1	0
1	مجھے میر ادوست/میری سہبلی کمل جیلے+ درست فعل	مجھےمیرادوست/میری سہیلی+مکمل جملے+ غلطفعل غلطفعل	مجھے میرادوست/میری سیلی + ناکمل جمله + غلط فعل	میرادوست/میری سیلی کہاں ہے	انگریزی، ہندی، پنجابی الفاظ، نا قابلِ فہم جملے ریکارڈ نگ کانہ ہونا
2	دوست/سہیلی کی ملنے کی جگہ+ وقت+ درست فعل+ کمل جملہ	دوست/سہیلی کی ملنے کی جگہ+ وفتت+ درست فعل+ نامکمل جملہ	دوست/سبیلی کو ملنے کے جگہ + کممل جملہ + درست فعل	پیتنبیں کہاں ہے	
3	طیے کے بارے میں تین باتیں + کمل جملہ + درست فعل + کیڑے وغیرہ	حلیے کے بارے میں دو با تمیں + کمل جملہ + درست فعل + کپڑے وغیرہ	طیے کے بارے میں ایک بات + کمل جملہ + درست فعل + کپڑے وغیرہ	طیے کے بارے میں ایک بات+ ناکمل جملہ	
4	جگه کانام+ کہاں تھہرے انکمل جملے+ درست فعل	جگه کانام+ کہاں تھہرے+ تکمل جملے+غلط فعل	جگه کانام+ کہاں تھہرے+ نا مکمل جملے+غلط فعل	جگه کانام وغیره ناکمل جملے میں	

Utterance	4	3	2	1	0
1	پندی دووجو ہات+کمل جملے+ درست فعل	پندی دووجوہات+ نامکمل جملے+ درست فعل	پندگیایک وجه+مکمل جمله+درست فعل	لچھاہے/اچھانہیں ہے وغیرہ	انگریزی، ہندی، پنجا کی الفاظ، نا قابل فہم جملے ریکارڈ نگ کانہ ہو نا
2	پندکی تین با تیں + کمل جملے + درست فعل	پیندکی دوبا تیں+کمل جملے+ درست فعل	پندگی ایک بات+ کممل جمله+ درست فعل	لوگ اچھے (نامکمل جملہ)	
3	تنین کام+مکمل جملے+ درست فعل	دوکام+بکمل جملے+درست فعل	ایک کام+ کمل جمله+ درست فعل		
4	تین دلچیپ مقامات + یکمل جملے + درست فعل	دود کچیپ مقامات + مکمل جملے+ درست فعل	ایک دلچیپ مقام + کمل جمله+ درست فعل	بہت پکھ ہے	

Utterance	4	3	2	1	0
1	مشغله+ پیندگی وجه+ مکمل جمله+ درست فعل	مشغله+ پیندگی وجه+ مکمل جمله+ غلط ^{نعل}		مشغله بیں ہے	اگریزی، ہندی، پنجابی الفاظ، نا قابل فہم جملے ریکار ڈیگ کانہ ہو نا
2	كتناوقت+كتنا خرچ + كممل جملے+ درست فعل	كتناوفت+كتنا خرچ+نانكمل جملي+غلط فعل	کتناوقت+مکمل جمله+ درست فعل	<i>پچھ</i> زیادہ مہیں	
3	پیندیده شیم+ پیندی دو وجوبات+کمل جملے+ درست فعل	پنندیده نیم+ پندکی وجه+ بکمل جمله+ درست فعل	پندیده فیم+ پندگی دو وجو ہات+ بکمل جملے+غلط فعل	کوئی پیندنہیں ہے	
4	کھیلئے/ نہ کھیلئے کی دو وجوہات + مکمل جملے+ درست فعل	کھیلئے/ نہ کھیلنے کی دو وجو ہات+مکمل جملے+غلط فعل	کھیلنے/ نہ کھیلنے کی وجہ+ نا مکمل جملہ+ درست فعل	کھیلوںگا/گی نہیں کھیلوںگا/گی	

نوٹ: کیلی دو utterances میں امید وار اگر کسی بھی مشغلے کاذ کر کردے تو accept کر لیاجائیگا۔

Utterance	4	3	2	1	0
1	دواراد ب+ یمکس جمله+ درست فعل	-	اراده+ ناتممل جمله+ درست فعل	کوئی معلوم نہیں/ابھی پہتہ نہیں	انگریزی، ہندی، پنجابی الفاظ، نا قابل فہم جملے ریکارڈ نگ کانہ ہونا
2	والدین کے دو خیالات + کھمل جملے+ درست فعل	والدين كےدوخيالات+نا مكمل جملے+ درست فعل	والدين كاايك خيال+ نا مكمل جمله+ درست فعل		
3	کالج کے مضامین + بکمل جملے + کیوں + درست فعل	کالج کے مضامین + مکمل جملے+ کیوں+غلط فعل	کالج کے مضامین + نامکمل جملے + درست فعل	کالج کاکوئی پیتائیں	
4	کون تی ملازمت+ کممل جمله+ کیوں+ درست فعل	كون ى ملازمت+مكمل جمله+ كيوں+غلط فعل	کون ملازمت + مکمل جمله+ درست فعل	معلوم ہیں	